



Belinda Costa, RN, M.ED., CSN
Director of Comprehensive
Health Services
975 North D. Street, Stockton, CA.
(209) 933-7060
FAX (209) 933-6520

BOARD OF EDUCATION
Kennetha Stevens, President
Sofia Colon, Vice President
Donald Donaire, Clerk
AngelAnn Flores, Trustee
Cecilia Mendez, Trustee
Alicia Rico, Trustee
Raymond C. Zulueta, Jr., Trustee
SUPERINTENDENT OF SCHOOLS
Dr. Michelle Rodriguez

Dear Parent or Guardian:

As a parent or guardian, we know how important your child's health is to you. This notification is for parents and guardians of all sixth-grade students. This is a *required notification* guided by Assembly Bill 659 to *share information* about human papillomavirus (HPV) and an *effective vaccination* to protect your student from the cancers that HPV may cause.

HPV is a common virus that eight out of ten people will get at some point in their lifetime. Some HPV infections can lead to cancer later in life. HPV vaccination can prevent over 90% of cancers caused by HPV.

HPV vaccines are safe and effective. Scientific research shows the benefits of HPV vaccination far outweigh the potential risks. Vaccination against HPV is recommended by the CDC Advisory Committee on Immunization Practices, the American Academy of Pediatrics, the American Academy of Family Physicians, the American Cancer Society, and California's Cancer Prevention Act.

The vaccine is more effective when given at younger ages; therefore, two doses of HPV vaccine are recommended for all kids between the ages of 9 to 12 years, and the second dose should be given before the start of eighth grade.

Please ask your health care provider, pharmacist, or local health department to learn more about HPV vaccine and where you can get it. The vaccine is covered by most health insurance plans. If you do not have health insurance, your child can still get vaccinated. The Vaccines for Children (VFC) Program offers free vaccines to children up to age 18 years without insurance or whose insurance does not cover the cost of vaccines. For more information on HPV, the vaccine, and cancer prevention, visit the Centers for Disease Control and Prevention.

Sincerely,

Stockton Unified School District
Health Services Department
(209) 933-7060



**Belinda Costa, enfermera
registrada, medicina, CSN
Director de Integral
Servicios de salud**
975 North D. Street, Stockton, CA.
(209) 933-7060
FAX (209) 933-6520

JUNTA DE EDUCACIÓN
Kennetha Stevens, Presidenta
Sofía Colón, Vicepresidenta
Donald Donaire, Secretario
AngelAnn Flores, Fideicomisaria
Cecilia Mendez, Fideicomisaria
Alicia Rico, Fideicomisaria
Raymond C. Zulueta, Jr., Fideicomisario
SUPERINTENDENTE DE ESCUELAS
Dr. Michelle Rodriguez

Estimado Padre o Guardianes:

Como padre o tutor, sabemos lo importante que es para usted la salud de su hijo. Esta notificación es para padres y tutores de todos los estudiantes de sexto grado. Esta es una notificación requerida guiada por el Proyecto de Ley 659 de la Asamblea para compartir información sobre el virus del papiloma humano (VPH) y una vacuna efectiva para proteger a su estudiante de los cánceres que el VPH puede causar.

El VPH es un virus común que ocho de cada diez personas contraerán en algún momento de su vida. Algunas infecciones por VPH pueden provocar cáncer en el futuro. La vacuna contra el VPH puede prevenir más del 90% de los cánceres causados por el VPH.

Las vacunas contra el VPH son seguras y eficaces. Las investigaciones científicas muestran que los beneficios de la vacuna contra el VPH superan con creces los riesgos potenciales. El Comité Asesor de Prácticas de Inmunización del CDC, la Academia Estadounidense de Pediatría, la Academia Estadounidense de Médicos de Familia, la Sociedad Estadounidense del Cáncer y la Ley de Prevención del Cáncer de California recomiendan la vacunación contra el VPH.

La vacuna es más eficaz cuando se administra a edades más tempranas; por lo tanto, se recomiendan dos dosis de la vacuna contra el VPH para todos los niños entre 9 y 12 años, y la segunda dosis debe administrarse antes del inicio del octavo grado.

Consulte con su proveedor de atención médica, farmacéutico o departamento de salud local para obtener más información sobre la vacuna contra el VPH y dónde puede obtenerla. La vacuna está cubierta por la mayoría de los planes de seguro médico. Si no tiene seguro médico, su hijo aún puede vacunarse. El Programa Vacunas para Niños (VFC) ofrece vacunas gratuitas a niños de hasta 18 años sin seguro o cuyo seguro no cubre el costo de las vacunas. Para obtener más información sobre el VPH, la vacuna y la prevención del cáncer, visite los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades.

Atentamente,

Distrito Escolar Unificado de Stockton
Departamento de Servicios de Salud
(209) 933-7060